

ISSN 1233-4987



1387 r.

(229)

Jesteśmy razem
od 1992 r.



PAŹDZIERNIK Nr 9/2007
cena 1,00 zł

Radnia

MAGAZYN SPOŁECZNO - KULTURALNY BIERUNIA



Witaj szkoło

19



Dożynki

10

Wyborczy ekspres

Sejm zdecydowaną większością podjął decyzję o samorozwiązaniu. Prezydent RP podpisał niezwłocznie ustawę, co oznacza, że 21 października br. odbędą się wybory do Sejmu i Senatu RP. W obecnych realiach ustrojowych jest to drugi przypadek skrócenia kadencji Parlamentu. Błyskawiczne tempo wydarzeń ostatnich dni spowodowało, że tym razem nie miała miejsca zła tradycja, czyli wprowadzanie w szybkim tempie

istotnych zmian do ordynacji wyborczej. Patrząc z punktu widzenia mieszkańca Bierunia oznacza to zastosowanie dotychczasowych uregulowań prawnych. **Bieruń znajdzie się w 31 okręgu wyborczym do Sejmu** wspólnie z Katowicami, Chorzowem, Mysłowicami, Piekarami Śląskimi, Rudą Śląską, Siemianowicami Śląskimi, Świętochłowicami, Tychami i powiatem bieruńsko-lędzińskim **oraz w 30 Okręgu Wyborczym do Senatu**. Oznacza

to, że katowickiego okręgu do Sejmu, do którego włączony jest Bieruń będzie wybieranych 12 posłów oraz 3 senatorów. Wiele osób interesuje się pracą w komisjach wyborczych. W Bieruniu będzie pracowało 11 obwodowych komisji wyborczych. **Podział miasta na obwody będzie taki sam jak w wyborach samorządowych**. Osoby zainteresowane pracą w komisji mogą być zgłoszone przez pełnomocników komitetów wyborczych podmiotów, które zarejestrują kandydatów na posłów lub senatorów. Na starcie chęć taką wzięło 19 partii i innych podmiotów praw-

nych. Pojawiły się w niektórych miastach plakaty zachęcające do pracy w komisjach wyborczych. Autorzy plakatu twierdzą, że pracując 4 godziny w komisji zarobi się 140 zł. Osoby, które pracowały w komisjach wyborczych wiedzą, że to jest nieprawda. Ekspres wyborczy pędzi więc wszystko wskazuje na to, że w kolejnym numerze Rodni być może opublikujemy wyniki wyborów. Wszystkich mieszkańców zachęcamy do udziału w wyborach i oddania ważnego głosu na każdej z dostarczonych kart do głosowania, bo wówczas udział ma sens. **(J.S.)**

Magistrat pracuje w nowej siedzibie!

Początek i koniec, tak krócej można by określić uroczyste otwarcie magistratu, które dokonano się 31 sierpnia. Początek bo zaczyna się nowy - miejmy nadzieję lepszy i wygodniejszy - sposób obsługi mieszkańców i wszystkich, którzy mają do załatwienia jakąś sprawę w urzędzie. Koniec - bo kończy się czas nerwowego biegania nie tylko po piętrach ale wręcz po różnych częściach miasta - tylko po to by coś załatwić.

Urząd rozpoczął działalność w nowym budynku, skończył się niemal dwuletni remont ale wkrótce zacznie się remont dotychczasowej siedziby tak by w końcu połączyć w pełni dwa sąsiadujące budynki w jeden organizm - Urzędu Miejskiego.

Nawet osoby najbardziej nieprzychylnie urzędnikom muszą przyznać, że dotychczas mieli oni trudne warunki pracy: w ci-

snym wieloosobowych kłitkach z niepokojem patrzyli czy aby przepełnione dokumentami szafy nie spadną im na głowę. Ale przede wszystkim mieszkańcy

przejrzeć, sala internetowa, informacja turystyczna, bufet. Słowem nowoczesnie, pięknie i wygodnie. A gdyby tak, jeszcze każdą sprawę udało się załatwić po myśli oso-



będą mogli odczuć poprawę warunków. Większość spraw załatwia przy jednym okienku na parterze, w razie konieczności mogą się udać windą na dowolne piętro, w holu każdego piętra jest miejsce by wygodnie poczekać czy

by zainteresowanej -byłaby pełnia szczęścia. Przypomnijmy, że inwestycja została rozpoczęta 11 października 2005 roku. Koszt budowy wyniósł około 5,3 mln złotych, z czego 968 740,49 zł. zostało sfinansowane przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, oraz przez budżet państwa w wysokości 129 165,38 zł. Powierzchnia działki, na której leży inwestycja wynosi 680 m², z czego powierzchnia zabudowy to 491,36 m², a powierzchnia parkingu 64 m². Reszta to zieleni i tak zwane ciągi dla pieszych, czyli chodniki.

Powodem powiększenia powierzchni administracyjnej, jest przede wszystkim zwiększenie efektywności działania urzędu, usytuowanie administracji miej-

skiej w jednym miejscu, gdyż dotychczas niektóre wydziały umiejscowione były w budynku Spółdzielni „Jedność” na ul. Macierzyńskiego oraz na ulicy Chemików, przez co petenci musieli często sporo się nachodzić. Teraz większość spraw mieszkańcy będą mogli załatwić już na parterze, gdzie znajduje się biuro podawcze i punkt obsługi petenta czy pierwszego kontaktu. Większość formularzy niezbędnych do załatwienia spraw można otrzymać właśnie tam. Na parterze znajduje się także tzw. „INFOMAT”. Jest to elektroniczne urządzenie z dotykowym ekranem. Dzięki niemu, możemy dowiedzieć się o tym jak załatwić sprawę w urzędzie, obejrzeć mapę miasta, znaleźć restaurację czy hotel.

W uroczystym otwarciu udział wzięli m. in. Posłowie na Sejm RP: **Alojzy Lysko** oraz **Józef Berger**, proboszczowie: Parafii św. Bartłomieja Apostoła - ks. **Walerian Ogierman** i Najświętszego Serca Pana Jezusa - ks. **Jan Dąbek**, główny projektant **Adam Kulczycki**, przedstawiciele wykonawców budowy z Prezesem spółki PBOiUT „Śląsk” **Jarosławem Żelazowskim**, wóldarzy Powiatu Bieunsko-Lędzińskiego i gmin powiatu. Po uroczystym przecięciu wstęgi, którego dokonali posłowie oraz burmistrz Miasta **Ludwik Jagoda**, ks. Proboszcz **Walerian Ogierman** dokonał poświęcenia obiektu. Następnie odbyło się zwiedzanie nowego budynku.

Dyrekcja Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia w Bieruniu z głębokim żalem zawiadamia o tragicznej śmierci

*nauczycielki matematyki **ś.p. RENATY KOPKI***

Łączymy się z bólu i składamy wyrazy głębokiego współczucia rodzinie i najbliższym



Dyrekcja, Grono Pedagogiczne, pracownicy obsługi oraz uczniowie Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia w Bieruniu

W dniu 6 września odbyła się uroczysta sesja Rady Miejskiej. Od lat a ściślej od początku funkcjonowania Rady taki charakter mają sesje „rolnicze” z udziałem reprezentacji tej grupy społecznej. Są to nie tylko z nazwy uroczyste sesje. Taki świąteczny klimat towarzyszy im od zawsze. Umacnia go wystrój w plony i rośliny ozdobne.

Tegoroczna sesja rozpoczęła się od przybliżenia sylwetek starostów dożynek **Marii Kotas i Rudolfa Malcharka**. Przewodniczący Rady **Henryk Skupień** oraz Burmistrz **Ludwik Jagoda** wręczyli



Uroczysta sesja



Roman Nyga urodził się 24 maja 1938 r. w Bieruniu Starym. Pochodzi z rodziny od kilku pokoleń związanej z rzemiosłem artystycznym i sztuką. Można powiedzieć, że od najmłodszych lat spotykał wyjątkowych ludzi na swojej drodze: począwszy od rodziców poprzez dziadków, krewnych, po katechetów i nauczycieli. Po skończeniu liceum i zdaniu egzaminów Akademię Sztuk Pięknych w Krakowie na Wydział Malarstwa, był najmłodszym studentem na roku - jedynym po liceum ogólnokształcącym. Dyplom z wyróżnieniem otrzymał w 1962 r. Przez cały okres swojej twórczości porusza tematykę związaną ze Śląskiem, miejscem pochodzenia i tematykę religijną. Był jednym z założycieli katowickiej grupy twórców AKKART (1964). W latach 1970-78 brał udział w sympozjach konceptualistycznych „Kolor i forma w przestrzeni” (Wrocław, Warszawa, Essen, Opole, Katowice, Lublin).

Jest autorem tablicy pamiątkowej pod pomnikiem stoczniovców gdańskich (1981) oraz obrazu, daru hutników dla papieża Jana Pawła II (1983). W latach 1984-1985 projektuje nowe korony dla obrazu Matki Bożej Piekarskiej. Otrzymał stypendium rzymskiej Fundacji Jana Pawła II, zrealizowane w Akademii Katolickiej w Stuttgarcie i Stacji Sztuki Sankt Peter w Kolonii (1989). Od 1992 roku jest członkiem Stowarzyszenia Wolnych Twórców „Projekt Oberbuschweg” w Kolonii.

ne są szerszej publiczności początki bogatej twórczości **Romana Nygi**. Sięgają one wczesnego dzieciństwa. Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Bieruńskiej „Porąbek” to z kolei szeroki zakres tematyki i włączanie w działalność społeczną młodzieży.

Tradycją uroczystych sesji rolniczych jest ogłaszanie wyników konkursów i przekazanie nagród zwycięzcom w kategoriach najładniejsza posesja, balkon, blok czy gospodarstwo rol-

starostom drobne upominki. W drugim punkcie porządku obrad Rady uhonorowano zasłużonych dla miasta **Franciszka Kocurka, Romana Nygę** oraz Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Bieruńskiej „Porąbek”. Laudacje zasłużonych wygłosili odpowiednio **Jan Wieczorek, Przemysław Major i Ludwik Jagoda**. Mimo, że osoby wyróżnione czy też organizacje są znane to podczas prezentacji można dowiedzieć się o ich nieznanych szerzej talentach, czy też umiejętnościach. Niewielu osobom znane są umiejętności poetyckie **Józefa Kocurka**. Sam miał okazję zaprezentować swoje utwory. Powszechnie znany jest z występów w chórze. Mało zna-



Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Bieruńskiej „Porąbek”

Istnieje od 1992 r. Zostało założone i zarejestrowane z inicjatywy mieszkańców Bierunia, zgrupowanych wcześniej w Komitecie Obywatelskim, działającym na terenie ówczesnego Bierunia Nowego. Grupę założycielską, która doprowadziła do rejestracji Stowarzyszenia tworzyli: **Henryk Skupień, Edward Ślężona, Irena Prędko i Karol Tabaka**.

Stowarzyszenie powstało jako kontynuacja działań Komitetu Obywatelskiego, po odłączeniu się w 1991 r od Tychów, Bierunia Starego i Bierunia Nowego i uzyskaniu samodzielności jako miasto Bieruń. Nazwę „Porąbek” przyjęto od historycznej nazwy miejscowości Porąbek której tereny wchodzi w skład dzisiejszego Bierunia.

Zasadniczym celem Stowarzyszenia jest podejmowanie i inspirowanie różnorodnych działań na rzecz Ziemi Bieruńskiej i dążenie do stałej poprawy warunków życia mieszkańców we wszystkich dziedzinach.

Pracami Stowarzyszenia „Porąbek” kieruje zarząd z prezesem na czele. W ciągu 15 - letniej działalności Stowarzyszenia funkcję Prezesa pełnili kolejno **Karol Trzoński, Adam Jaromin i Norbert Jaromin**.

Więcej o historii i dorobku Stowarzyszenia pisaliśmy przy okazji obchodów rocznicowych w jednym z wcześniejszych wydań Rodni.



3 ne. W tegorocznym konkursie wzięły udział 22 osoby. W kategorii najładniejsza posesja wzięło udział 18 osób. **I miejsce zdobyli Państwo Krystyna i Henryk Śleziona** **II miejsce zdobyli Państwo Małgorzata i Alojzy Szulc** **III miejsce zdobyli ex aequo Państwo Beata i Jerzy Leonard oraz Państwo Jadwiga i Jan Krzykawscy.**

Przyznano również wyróżnienia dla posesji **Państwa Teresy i Wiktora Ślezionów, Państwa Heleny i Norberta Figiel** oraz Ogródków Działkowych „Skalka”.

W kategorii na najładniejsze gospodarstwo rolne udział wzięły 2 gospodarstwa. I miejsce zdobyli Państwo **Irela i Eryk Figiel.**

Komisja konkursowa przyznała również kilkanaście nagród pocieszenia pozostałym uczestnikom konkursu. Nagrody rzeczowe to krzewy i drzewa ozdobne, które co roku poprawiają zarówno estetykę poszczególnych posesji jak i miasta. Ur oczysta sesja to również okazja podziękowania rolnikom za ciężką pracę i to kilkakrotnie przewodniczący Rady oraz Burmistrz.



Józef Berger: nie zmarnowałem tych miesięcy

„Nie jestem zawodowym politykiem. Chcę, by nasza ojczyzna była rządzona w sposób kompetentny i uczciwy, a obywatele mieli pracę i byli bezpieczni. Szczególnie mam na uwadze doskonalenie systemu edukacji w Polsce, przekazanie większych uprawnień w ręce samorządów lokalnych, stworzenie takich systemów, które wyeliminują korupcję.”

Przed dwoma laty taki był w skrócie program wyborczy **Józefa Bergera** - pierwszego w historii Bierunia posła na Sejm RP. Zgodnie z tą deklaracją pracował w komisjach, występował podczas obrad plenarnych i głosował.

Nasz człowiek w Sejmie

Ponad 60 wypowiedzi i interpelacji w sprawach istotnych dla Bierunia, powiatu, Śląska i wszystkich obywateli - tyle o pracy **Józefa Bergera** mówią suche zapisy sejmowe. Miłośnikom statystyk podpowiadamy, że to wynik lepszy niż w przypadku wielu parlamentarzystów znanych z konferencji prasowych i gazetowych relacji i dotyczy niespełna roku, a nie całej dwuletniej kadencji naszego parlamentu. Józef Berger, któremu w wyborach zabrakło dosłownie dwudziestu paru głosów by zostać posłem już w 2005 roku, ślubowanie złożył dopiero 10 października 2006 roku. Zdobył mandat po posle Platformy Obywatelskiej, który od ławy sejmowej bardziej wolał wysoki rządowy stołek (inny, z tej samej listy wyborczej, też zmienił barwy klubowe) . Takie przykłady wskazują, że przed przedstawieniem krzyżyka na kartce wyborczej warto zastanowić się, kogo tak naprawdę chcemy wybrać: czy jest to człowiek prawy, rzetel-



Franciszek Kocurek jest osobą bardzo popularną i znaną, a także szanowaną. Znany jest przede wszystkim ze swego talentu śpiewaczego oraz kojarzony z chórem „Polonia”, z którym związał się od młodych swoich lat na dobre i na złe. Śpiewał w chórze, gdy chór się wspaniale rozwijał i był wyrazem tętniącego życia kulturalnego, ale i był z tym chórem, gdy pełnił on rolę tylko chóru kościelnego. Przeżywał okres, w którym chór ten zamilknął na parę lat. Kiedy to sztandar chóru został przekazany do muzeum miasta Katowic. Ale również doczekał się tej chwili, kiedy chór wznowił swą działalność, po odzyskaniu przez Bieruń samodzielność administracyjną i był świadkiem, kiedy chór doczekał się repliki swego sztandaru i stał się znów atrybutem jego trwania w służbie naszej społeczności. Znamy również Pana Franciszka jako solistę, gdyż nie raz swym melodyjnym głosem umiłał niejedno spotkanie w gronie swych przyjaciół i kolegów. Ale jest jeszcze druga zaleta Pana Franciszka, z którą mają do czynienia działacze społeczni i młodzież naszego miasta. Jest nieocenioną skarbnicą wiedzy na temat przeszłości Bierunia, z której pełnymi garściami korzystają piszący prace dyplomowe, zarówno te licencjackie jak i magisterskie. Nigdy nie odmawia pomocy tym, którzy z jego pomocy i doświadczenia pragną skorzystać. Jeszcze na jedną umiejętność Pana Franciszka pragnę zwrócić uwagę. Umiejętność, o której na ogół mało wiemy, gdyż dotyczy ona bardzo osobistych przeżyć i doznań. Tych na ogół skrywanych przed światem, a leżących głęboko w sercu. Pan Franciszek jest poetą, który od młodości w ten sposób pragnął wyrażać swe uczucia i przemyślenia.

4 ny, z dorobkiem zawodowym i społecznym, posiadający dość wiedzy i kultury, czy też krzykacz, karierowicz, kierujący się własnymi ambicjami i interesami aferzysty - bo i takich przecież nie brakowało.

Czym **Józef Berger** się zajmował, jak reprezentował w sejmie nasze miasto, swoich wyborców?

- Istotne były moje wystąpienia i interpelacje dotyczące bezpośrednio Bierunia, naszego powiatu i okolic. Były to wystąpienia na przykład w kwestiach Fiata, prywatyzacji Nadwiślańskiej Spółki Energetycznej w Brzeszczach, wydzielenia z niej majątku ciepłowniczego kopalni „Piast” w Bieruniu i jego sprzedaży podmiotowi gminnemu jakim jest „Ekoterm”, budowy zakładu zgazowywania węgla na terenie KWK „Czczott”, zagrożeń dla naszego górnictwa wynikających z planów otwarcia w Polsce przedstawicielstwa Syberyjskiej Kompanii Węglowo-Energetycznej itd. Dzięki temu kilka spraw zostało „pchniętych” do przodu - odpowiada na pytanie „Rodni” **Józef Berger**. - Za szczególnie istotne dla mnie i moich wyborców uważam działania dotyczące zmiany granic administracyjnych pomiędzy Bieruniem a Tychami. Wbrew temu, co niektórzy moi oponenti opowiadają, a wręcz kłamią, wraz z posłem **Alojzjem Lyską**, obecnie kandydatem Platformy Obywatelskiej na senatora, temat ten poruszaliśmy wielokrotnie. Ale cóż, możliwości działania szeregowych posłów są ograniczone, a temat ten - jak Czytelnicy wiedzą chociażby z wrześniowej „Rodni” - jest totalnie lekceważony przez wojewodę i ministerstwo. W mojej interpelacji, która 26 czerwca została skierowana przez Marszałka Sejmu do Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji **Janusza Kaczmarskiego**, domagałem się korzystnych dla Bierunia rozstrzygnięć. Minister zobowiązał się zająć tą sprawą, ale w kolejnych tygodniach pan Kaczmarski, premier i jego rząd mieli „ważniejsze” sprawy na głowie niż Bieruń, protesty nauczycieli, strajk w służbie zdrowia

itd. Bo taki to był sejm. Mnóstwo czasu zmarnował na dyskusje i spory, które niczego dobrego ludziom nie przyniosły, a które ostatecznie doprowadziły do jego samorozwiązania. Ale wierzę, że między innymi moje działania przyczynią się do pomyślnego rozwiązania tego problemu. Gdyby było mi dane ponownie zostać posłem, na pewno tego tematu bym nie opuścił. Mocno wierzę, że Bieruń odzyska swoje tereny. Pamiętamy przecież, że kiedy jako członkowie Stowarzyszenia 600-letniego Bierunia walczyliśmy o odzyskanie praw miejskich, o lokalny samorząd, o nowe inwestycje też niewiele podzielało nasz optymizm. Trwało to lata, ale stanęło na naszym.

- Krótko pracowałem w Komisji Finansów Publicznych, a potem w Komisjach: Edukacji, Nauki i Młodzieży oraz Polityki Społecznej, bo na tych sprawach bardziej się znam i są one bliższe moim zawodowym i społecznym doświadczeniom - dodaje **Józef Berger**. - Mówiłem na przykład, że Ministerstwo Edukacji Narodowej utrudnia wymianę uczniów w ramach Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży, że osoby niedołążne i niepełnosprawne mają ograniczony dostęp do sprzętu ortopedycznego i materiałów rehabilitacyjnych itd. Na forum całego sejmu apelowałem o pomoc dla rodzin ofiar tragedii w hali Międzynarodowych Targów Katowickich. Jako historyk nie mogłem nie zabrać głosu w czasie liczących w Sejmie dyskusji historycznych na tematy dotyczące naszej przeszłości. Przypominałem o konieczności upamiętnienia i uhonorowania tragedii Górnoszlązaków po wkroczeniu na naszą ziemię Armii Czerwonej w 1945 roku, o obo-

zach w Świętochłowicach Zgodzie czy Jaworznie, ale z drugiej strony też o tym, że Piłkarskie Mistrzostwa Europy EURO'2012 powinny się odbywać także na Górnym Śląsku.

Józef Berger podkreśla, że danego mu czasu nie zmarnował i wyborców nie zawiodł. Nie ma powodu w to nie wierzyć. Jaka trudna była to kadencja, co działo się w parlamencie i rządzie wiemy przecież doskonale. To, że Berger nie robi „z gęby cholewy” udowodnił jako dyrektor naszego liceum (za jego czasów dokonały się

poza doświadczeniem zawodowym i samorządowym, jego dodatkowym atutem jest też sejmowe „otraskanie”, niezwykle ważne nie tylko w czasie obrad plenarnych, w salach posiedzeń komisji, ale co nie mniej istotne także w sejmowych korytarzach.

- Niełatwo wskoczyć w ławy poselskie, nauczyć się być posłem, a zwłaszcza nie takim „malowanym”, lecz aktywnym i skutecznym w działaniu. Ja tę lekcję mam za sobą - stwierdza **Józef Berger**. - Zdobyłem doświadczenie, ale na wiele



największe inwestycje, liceum stało się liczącą się w regionie szkołą, która za czasów jego dyrektorowania dochowała się setek wspaniałych absolwentów), a także jako długoletni wiceprzewodniczący Rady Miejskiej i radny Sejmiku Województwa Śląskiego.

Po przerwanej kadencji Józef Berger ponownie ubiega się o poselski mandat. Wierny zasadom pozostał przy Platformie Obywatelskiej, bo - jak twierdzi - jej program najbardziej mu odpowiada. Żeby wszystkim Polakom - od juniora do seniora - żyło się lepiej i godniej, żeby Polska się rozwijała, miała szacunek w Europie, a prawa wszystkich Polaków były respektowane w szkole, szpitalu, w każdym urzędzie i w każdej dziedzinie. Poza znanymi mieszkańcom Bierunia cechami osobistymi, takimi jak pracowitość i rzetelność,

zamierzeń zabrakło czasu. Nie było też klimatu dla pewnych działań. Zaczęłem budować swoje biuro poselskie planując, że będzie ono miejscem, gdzie każdy może przyjść ze swoimi sprawami, podyskutować albo zostać wysłuchany, uzyskać poradę i realną pomoc. Miejsce, które skupiałoby ludzi młodych, aktywnych, z pomysłami na swoje życie i na rozwój naszego miasta i regionu. **Wielu moich poselskich planów nie było mi dane zrealizować, ale nie chcę z nich rezygnować. Wierzę, że głosując na mnie wyborcy wykażą, że wspólne są nam poglądy i wartości takie jak praca, dobrobyt, szacunek, spokój w kraju i dobre stosunki z sąsiadami. Że chcą mieć w sejmie swojego reprezentanta, który będzie skutecznie zabiegać o ich sprawy, a nie wdawać się w partyjne i ambicyjne pyskówki. /R/**

Alkohol za kierownicą

Jest piątek 14 września. Po południu odbyła się Msza św. w kościele NSPJ w Bieruniu Nowym a później - w świetlicy przy Remizowej, coroczne spotkanie nauczycieli szkół dekanatu z arcybiskupem diecezji katowickiej. Parę minut po dwudziestej, spotkanie się zakończyło. Nauczyciele powoli rozchodzą się do domu. Klika idzie w stronę kościoła, może na przystanek? Może do gimnazjum?

W tym samym czasie w remizie kończy się strażackie zebranie. **Właśnie wychodziliśmy - mówi Bronisław Lamik. Kilku z nas było już na zewnątrz, kilku jeszcze zostało w remizie.**

Trzeci uczestnik feralnego wydarzenia, 23 letni kierowca z Bierunia Nowego coś tam sobie chlapaną. Siadł za kierownicą dostawczego fiata ducato, przekreślił klucz w stacyjce i ruszył w stronę Oświęcimia. Jak się potem okazało, we krwi miał 1,47 promila alkoholu. Przejechał rondo, minął skrzyżowanie z ulicą Wawelską. Podobno zaczął kręcić radiem by poszukać lepszej muzyki. I nagle...

Nagle usłyszeliśmy huk i krzyk kobiety - mówi Bronisław Lamik. Koledzy pobiegli na miejsce a ja dzwoniłem do remizy gdyż wiedziałem, że jest tam jest ratownik.

Okazało się, że na przejściu dla pieszych, na ulicy Warszawskiej

przy kościele samochód uderzył w trójkę przechodniów.

Druhowie z OSP Bieruń Nowy: **Tomasz Głowacz, Rajmund Moczala, Jerzy Lenard, Łukasz Hronowski, Bartłomiej Ogaza, ratownik Dariusz Dudziak i Bronisław Lamik** byli na miejscu po minucie od wypadku i od razu przystąpili do udzielania pomocy poszkodowanym. Jak bardzo przydała się torba ratunkowa PSP R-1 ufundowana kilka lat temu przez mieszkańców Bierunia. Zawartość tej torby jest taka jak w karetkach pogotowia ratunkowego. Być może umiejętności i profesjonalizm strażaków oraz zawartość tej właśnie torby pozwoliły ograniczyć rozmiary tragedii. Akcją reanimacyjną **Renaty Kopki** prowadzono od początku aż do przybycia pogotowia ratunkowego, które przybyło już po dziesięciu minutach.

Niestety bezskutecznie. Dwie pozostałe osoby: dyrektor Gimnazjum **Grzegorz Bizacki** i nauczycielka geografii **Grażyna Wyleżuch** mieli więcej szczęścia. Wprawdzie z poważnymi obrażeniami w ciężkim stanie zostali odwiezieni do szpitala ale ich stan jest stabilny.

W tym tragicznym wydarzeniu wspaniałą rolę odegrali nasi strażacy. To dzięki nim udało się uratować dwie osoby. To oni, nasi koledzy, krewni, znajomi - druhowie z OSP są prawdziwymi bohaterami. Obojętnie czy ściągając kota uwięzionego na dachu, ratując nasze domostwo czy życie. To wielkie słowa ale na co dzień, nie wszyscy potrafią docenić ich społeczną pracę.

Dość tego smrodu!

Czy chcielibyście Państwo mieszkać w rejonie: Oczyszczalni Ścieków Tyskich, Wysypiska śmieci i Oczyszczalni Ścieków Chemicznych Fabryki „Fiat Auto Poland” jednocześnie? Nie sądzę.

Tymczasem, mieszkańcy Bierunia a konkretnie ulicy Świerczyńskiej i Osiedla Domy Polne, w takim

„Trójkącie śmierci” żyją od lat. Jakby tego było mało, **tyskie władze chcą im zafundować kolejną trującą atrakcję - mia-**

nowicie: wytwórnię mas bitumicznych wraz z obiektami towarzyszącymi i zagospodarowaniem terenu na parcelach nr 257/7, 255/7 i 254/7 położonych przy ul. Lokalnej w Tychach. Każde miasto swoje uciążliwe zakłady lokuje na peryferiach ale tyszenie jakoś zupełnie nie biorą pod uwagę, że ich obrzeża graniczą z Bieruniem i w tym rejonie, od lat mieszkają ludzie.

Bieruniacy, na spotkaniu mieszkańców 21 sierpnia, jednogłośnie wyrazili protest wobec budowy wytwórni mas bitumicznych w tym rejonie i zebrali 120 podpisów pod specjalną petycją.

Sprawa - choć jeszcze nie przesądzona - jest bardzo poważna zwłaszcza, że proponowany teren zabudowy leży w bezpośredniej linii zabudowy domów jednorodzinnych przy ul. Świerczyńskiej a na terenie wytwórni ma powstać komin o wysokości 20m. Ponieważ kierunki wiatrów w tym rejonie są w 85% z zachodu, czyli wszystkie szkodliwe czynniki przenoszone są w 85% na miasto Bieruń, a 15% w kierunku inwestora tzn. Miasta Tychy - emisja pyłów może wpływać na stan środowiska całego miasta Bierunia. Wydaje się więc, że poczynania inwestycyjne obecnego Prezydenta Miasta Tychy są złośliwe w stosunku do mieszkańców Bierunia.

Przedsiębiorcy w Jajostach

Uroczyste spotkanie członków Bieruńsko-Lędzińskiej Izby Przemysłowo-Handlowej odbyło się 18 września w Zajeździe „Jajosty”.

Tematem spotkania było: podsumowanie V Powiatowych Targów Przedsiębiorczości i Ekologii w Imielinie oraz przedstawienie idei „Euro Eko Park-u” nowej ekologicznej inwestycji jako szansy na rozwój naszego regionu. Prezes Izby **Grzegorz Nowak** złożył sprawozdanie z XIII Gali Regionalnej Izby Przemysłowo-Handlowej w Toszku. Z dużym zainteresowaniem wysłuchano wystąpienia doradcy inwestycyjnego pani **Janiny Bilewicz**, która zaprezentowała możliwości inwestycyjne i korzyści płynące z wykorzystania przepisów prawa inwestycyjnego. Głos w dyskusji zabierali przedsiębiorcy, przedstawiciele władz samorządowych w tym burmistrz Bierunia **Ludwik Jagoda** oraz między innymi: poseł na sejm **Józef Berger** oraz minister, senator, dyrektor - **Klemens Ścierański**.



Atrakcyjne sąsiedztwo?

Strażacka młodzież z OSP Bieruń Nowy nie dała szans rywalom i ponownie zajęła pierwsze miejsce w zawodach zorganizowanych przez Komendę Miejską PSP Tychy oraz nasz Oddział Powiatowy Związku Ochotniczych Straży Pożarnych. Chłopcy i dziewczyny z Bierunia Nowego w zawodach rozegranych 15 września na stadionie KS „Piast” byli rewelacyjni. Jeśli nie zabraknie im zapału, możemy być pewni o przyszłość straży pożarnej w naszym mieście. W rywalizacji seniorów Bieruń Nowy zajął miejsce piąte a Czarnuchowic szóste na piętnastce startujących drużyn. **Druhowie z OSP Bieruń Stary, wycofali się z tych zawodów, na znak protestu przeciwko faworyzującym bojszowian decyzjom sędziów.** Rywalizację seniorów wygrała drużyna z Bojszów



Brawo młodzi strażacy!

Integracyjny Rajd

Co zrobić, żeby pierwszoklasiści poculi się dobrze w nowej szkole? Nauczyciele z Powiatowego Zespołu Szkół postanowili wykorzystać ofertę, jaką zaproponowało Ministerstwo Edukacji Narodowej i ramach programu „Wyrównywanie szans edukacyjnych” opracowali projekt „Pierwsze koty za płoty”, którego głównym celem jest pomoc w zaaklimatyzowaniu się młodych ludzi w nowym środowisku szkolnym. Szkoła otrzymała na ten cel dotację w wysokości 9500 złotych.

Jednym z elementów projektu był rajd integracyjny, na który pojechali uczniowie pięciu pierwszych klas. Zamówiona pogoda, cztery autokary, ponad setka uczniów wraz z wychowawcami i starsi koledzy, których rolą było pomagać zarówno pierwszoklaszkom, jak i nauczycielom. 20 września, w ostatni dzień, około dziesiątej wszyscy dotarli do Podlesic, urokliwej miejscowości w Jurze Krakowsko-Częstochowskiej, gdzie przed budynkiem Zajazdu Jurajskiego pani **Agata Zięba** - pedagog szkolny i zarazem

główny organizator imprezy - wyjaśniła uczestnikom, jakie czekają ich zmagania. Trzeba bowiem powiedzieć, że rajd to nie tylko przechadzka ale również wiele konkursów zdrowa rywalizacja najlepiej służy integracji. Wieczorem zmęczeni, ale zadowoleni wrócili do Bierunia, każdy z prezentem - piękną granatową koszulką z logo szkoły.



Czy na pewno dobrze idziemy?

- *Było super, nie wiedziałam, że na imprezie szkolnej można się tak świetnie bawić* - stwierdziła pierwszoklaszka **Aneta Turoń**.

- *Warto było podjąć się tego trudnego zadania. To ważne, aby pierwszoklasiści polubili swoją nową szkołę, a przede wszystkim by wraz z wychowawcami wzajemnie się poznali i zaakceptowali* - powiedziała **Teresa Horst** - dyrektor szkoły, która również uczestniczyła w rajdzie i z uczniami przemierzała szlaki.

Projekt „Pierwsze koty za płoty” to nie tylko rajd. Na początku września wszystkie klasy pierwsze brały udział w kilkugodzinnych

zajęciach prowadzonych przez doświadczonych psychologów z Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Bieruniu. Celem warsztatów była pomoc we wzajemnym poznaniu się uczniów i zintegrowaniu.

Zaplanowane są również spotkania dla rodziców pierwszoklaszistów, na których w przyjaznej i kameralnej atmosferze będą mieli możliwość wymiany doświadczeń, poznania się i wspólnego rozwiązywania problemów swoich dzieci.

Warto dodać, że to nie jedyne projekty zgłoszone w tym roku przez nauczycieli Powiatowego Zespołu Szkół, który uzyskał akceptację Kuratorium Oświaty w Katowicach. Wkrótce napiszemy o kolejnych. **(B.S)**



Wyruszamy na rajd, pani Agata Zięba jak korzystać z mapy

Bieruński Ośrodek Kultury, Kino- Teatr "Jutrzenka" zaprasza dzieci, młodzież oraz dorosłych



Poniedziałki godz. 17.00 "TUPTUSIE"
zajęcia taneczne dla najmłodszych
godz. 19.00 "HOOREY"
zajęcia taneczne grupy młodzieżowej
zajęcia prowadzi Pani Aleksandra Parysz

Wtorki godz. 17.00 - BREAK DANCE
godz. 19.00 - AEROBIK
zajęcia prowadzi Pan Dariusz Kryła

Środy godz. 17.00 - chór "POLONIA"
zajęcia prowadzi Pan Janusz Muszyński

Czwartki godz. 16.00 - "BIERUNIANKI"
Instruktor Pani Magdalena Miernik

Piątki godz. 15.30 - "EPIDEMIA"
Eksperymentalny Teatr Poszukiwań Twórczych
zajęcia prowadzi Pan Michał Sabat

Kino - Teatr "Jutrzenka" Bieruń ul. Spiżowa 4
zapraszamy

BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY ZAPRASZA W PAŹDZIERNIKU

Kino – Teatr „Jutrzenka” Bieruń ul. Spiżowa 4
5-7 października – VIII Festiwal Filmów Amatorskich im. Leona Wojtała
11 października godz. 15.00 – Spotkanie okolicznościowe z okazji Dnia Seniora dla PZERiI
12 października – Spotkanie okolicznościowe dla Ośrodka Edukacji
19 października godz. 11.00 – 15-lecie Górnośląskiego Towarzystwa Literackiego
20 października – Eliminacje do VIII Ogólnopolskiego Festiwalu Dzieci i Młodzieży Tęczowe Piosenki Jana Wojdaka
25 października godz. 18.00 – Wystawa fotograficzna fotoklubu „Pozytyw” pt. „Moje miejsce na ziemi”

Świetlica Środowiskowa, ul. Remizowa 19
2 października godz. 14.00 – Spotkanie Klubowe PZERiI
16 października godz. 14.00 – spotkanie okolicznościowe z okazji Dnia Seniora dla PZERiI
25 października godz. 14.00 – Spotkanie Zespołu Charytatywnego

Dom Kultury „Gama” ul. Chemików 45
1 października godz. 10.00 – Kiermasz odzieżowy
8 października godz. 16.00 – dyskoteka dla uczniów Gimnazjum nr 2
13 października godz. 19.00 – Koncert bluesowy – Jan Kyks Skrzek
14 października godz. 10.00 – Grand Prix Skata w Powiecie Bieruńsko-Lędzińskim
15 października godz. 9.00 – Kiermasz odzieżowy
19 października godz. 14.00 – zebranie zarządu ZKRPIBWP

Zajęcia stałe DK „GAMA” 2007/8

1. Zajęcia taneczne

- * Kurs Tańca Towarzyskiego dla dorosłych oraz młodzieży
- każdy czwartek godz. 20.30 - 21.30 Odpłatność 30zł/m-c
 - * Klub Tańca Towarzyskiego dla dzieci „Junior”
- każdy czwartek godz. 19.30 - 20.30 Odpłatność 30zł/m-c
- Zajęcia taneczne prowadzi trener szkoły tańca „WIR” z Mysłowic - Marzena Lozinszek

2. Zespoły Muzyczne

- * „WD 40” - młodzieżowy zespół muzyczny - piątki godz. 18 - 21
- * „Korożja Świadomości” - młodzieżowy zespół muzyczny - czwartki godz. 17 - 20
- * „Natural Vibration” - młodzieżowy zespół muzyczny - piątki - godz. 17 - 20
- * „Marfina” - młodzieżowy zespół muzyczny - czwartki godz. 18 - 21
- * sekcja gitarowa - czwartki godz. 17.00-18.00
- * „Młodzieżowa grupa wokalna” - środy godz. 16.00 – 18.0
Zespół prowadzi: Agata Parysz -Urbaś
- * „FolkBand” instrumentalny zespół muzyczny wykorzystujący w swoich aranżacjach instrumenty dęte - piątki godz. 17.00 – 19.00. Zespół prowadzi: Krzysztof Mylański

3. Nauka gry na instrumentach:

- * klawiszowych i gitarze w godz. 11 -19
zajęcia 8 x 1/2 godz. /mieś. Odpłatność : 80 zł/m-c. Zajęcia prowadzi: Jolanta Grześlak

4. Zajęcia plastyczne:

- poniedziałki: - godz. 17.00 - 19.00
- czwartki: - godz. 17.00 - 19.00
zajęcia prowadzi: Krystyna Bobak

5. Zajęcia grupy teatralnej „FANTOM”

- wtorki godz. 16.00-19.00
Zajęcia prowadzi : Bożena Nir-Nowak

6. Zajęcia młodzieżowej grupy wokalno-tanecznej

- poniedziałki godz. 17.15-19.15
Zajęcia prowadzi: Danuta Nyga

5. Zajęcia grupy sekcji „SKAT” dla dzieci i młodzieży

- wtorki godz. 17.00-19.00
Zajęcia prowadzi: Franciszek Mrzyk

Bieruński Ośrodek Kultury, Świetlica Środowiskowa zaprasza wszystkich chętnych na zajęcia stałe:

Próby zespołu folklorystycznego
„Nowobierunianki”
poniedziałki godz. 16.00

Break Dance
poniedziałki godz. 18.00 - grupa młodsza
godz. 19.00 - grupa starsza
zajęcia prowadzi Pan Dariusz Kryła

Kółko turystyczne
środy - godz. 16.00
zajęcia prowadzi Pani Elżbieta Kurzydem

Próby chóru „Harmonia”
środy godz. 17.00
zajęcia prowadzi Pan Andrzej Kojdecki

Świetlica Środowiskowa, Bieruń, ul. Remizowa 19
Zajęcia rozpoczynają się od 1 października



Ludzie w ruchu

„Mimozami jesień się zaczyna” - znany utwór Czesława Niemena, w wykonaniu męskiej części grupy Poeople in Motion był hitem wieczoru. Sobotniego wieczoru 8 września w bieruńskiej Jutrzence. Publiczność szalała, panowie śpiewali „całym organizmem” i bez bisów nie mogli się obejść. Niemiec śpiewający

Historia muzyki nie musi być nudna. A historia muzyki rozrywkowej dwudziestego wieku może być nawet interesująca, zwłaszcza, jeśli potraktujemy ją z uśmiechem. Prze-



bezblędną polszczyzną, z humorem i rewelacyjnymi możliwościami wokalnymi - wprost podbił serca publiczności w tym: burmistrza **Ludwika Jagody** i starosty Ostroga - **Tarasa Pustovita**. A przecież był to tylko jeden z przystanków na trasie podróży przez historię muzyki rozrywkowej minionego wieku.

konać się o tym mógł każdy, kto zdecydował się przyjść na koncert prowadzonej przeze mnie grupy wokalne Poeople in Motion, który odbył się 8 września w BOK „Jutrzenka” - mówi bierunianka **Ola Pukowiec**.

Pani Ola i pracownicy Bieruńskiego Ośrodka Kultury przygotowali koncert, który śmiało

dzenie ich „chóru”. Którzy - jak ja - zafascynowani są muzyką gospel, swingiem, bluesem a nawet rockiem. Rok temu moi „chórzyści” stwierdzili, że bardzo chcieliby poznać moją ojczyznę i jej mieszkańców. Pomyślałam, że najpiękniej byłoby ich Wam przedstawić za pomocą tego, co mnie z nimi połączyło - muzyki. Długo zastanawialiśmy się, jak ominąć barierę językową. Typowego przedstawienia zorganizować nie mogliśmy, bo stres mówienia w języku, którego się nie zna byłby zbyt wielki, a i Waszej - widzów cierpliwości nie chcieliśmy wystawiać na próbę.

Scena Jutrzenki jako „perpetuum mobile” a na niej zespół Poeople in Motion, który poprowadził nas od George'a Gersh-

można uznać za wystrzałowe otwarcie tegorocznego sezonu artystycznego.

Jak do tego doszło, opowiada **Ola Pukowiec**:

Trzy lata temu rozpoczęłam studia muzyczne w Niemczech. Najmilszym zjawiskiem, jakie tam spotkałam byli ludzie, którzy, jak się okazało, odwzajemniają moje zaangażowanie w prowa-

wina z jego wspaniałymi swingowymi piosenkami, poprzez atmosferę kabaretu niemieckiego z lat dwudziestych, przez najsłynniejsze musicale, przez Woodstock do Niemena. Aż żał było wysiadać z tego muzycznego wehikułu, ale cóż „Ludzie w ruchu” odjechali, choć może jeszcze kiedyś wrócą na stację Bieruń. Zapraszamy.



Nie wszyscy wiedzą, że w naszym przemysłowym mieście, zlokalizowanych jest 270 gospodarstw rolnych, których powierzchnia użytków rolnych wynosi powyżej 1 ha. Najwięcej dużych gospodarstw znajduje się w Ścierniach i w Bijasowicach. Mamy w Bieruniu 5 gospodarstw użytkujących ponad 60 ha gruntów. Ogólna powierzchnia użytków rolnych w mieście wynosi ok. 2400 ha. I jak tu nie zrobić dożynek?

W tym roku odbył się one w części nowobierunińskiej a rozpoczęła je 9 września



Dożynki

na scenie pojawiały się kolejne zespoły - Bierunianki i Ściernianczeki - burmistrz ruszył dzielić wśród mieszkańców chleb z tegorocznych zbiorów. Wokół sceny wystawione były wozy z okazami, trofeami kół łowieckich i wędkarzy oraz wyrobami lokalnych pszczelarzy. Nie zabrakło także gołębi czy wystawy szkółki drzew i krzewów. Mimo podającego raz mocniej raz słabiej deszczu widzowie mogli oglądać występy zespołów: „Folk band”, „Morfina”, WooDoo 40, a po godzinie 19:00, w bloku programów profesjonalnych wystąpił kabaret „Klika” oraz gwiazda

pod uwagę trud pracy i piękno prezentowanych dzieł, przyznali wszystkim częściom Bierunia ex aequo pierwsze miejsce.

wieczoru, zespół „Łzy”. Pomimo niesprzyjającej pogody, miejscami bardzo deszczowej, fani „Łez” nie zawiedli.



o godzinie 11:30 w kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa uroczysta Msza Św. na Dożynkowa, na której rolnicy przynieśli tegoroczne plony do ołtarza.

chowic i Bierunia Nowego. Mimo chłodu pokaz obserwowała spora grupa mieszkańców zgromadzonych nieopodal Szkoły Podstawowej nr 3 gdzie organizato-



Zespół folklorystyczny Nowobierunianki rozpoczęły obrzęd dożynkowy, którego kulminacją było przekazanie przez Starostwie Dożynek Panią **Marię Kotas** i Pana **Rudolfa Malcharka** Gospodarzowi Miasta **Ludwikowi Jagodzie** chleba. Kiedy

Podczas tegorocznych dożynek, obecne były w naszym mieście delegacje z partnerskich miast: Ostroga ze Starostą **Taraszem Pustovitem** i Moravskyego Berouna ze Starostą **Tomasem Ferancem** na czele.



O godzinie 16:00 na ul. Węglowej rozpoczęła się część obrzędowa, a w niej: przejazd pięknie strojonych korowodów z: Jajost, Bierunia Staroego, Ściern, Bijasowic, Czarnu-

rzy Urząd Miejski w Bieruniu oraz Bieruński Ośrodek Kultury zlokalizowali scenę.

Jednocześnie trwał konkurs koron. Komisja konkursowa biorąc



Rocznicowe uroczystości



Trzy w jednym to nie tylko rozpuszczalna kawa z mlekiem i cukrem ale także to co wydarzyło się w Kinoteatrze Jutrzenka w piątek 28 września. Promocja monografii Bierunia, uro-

instrumentalno wokalnego działającego w Bieruńskim Ośrodku Kultury pod kierownictwem pani **Agaty Parysz-Urbaś**. Chwilę później na z dynamicznym i żywiłowym programem

nografii profesorów **Ryszarda Kaczmarka i Jerzego Myszora**.

Jak pisze we wprowadzeniu do pracy burmistrz **Ludwik Jago-**



zyste obchody 620 lecia istnienia naszego miasta i 10 rocznica podpisania partnerstwa pomiędzy Bieruniem a Gundelfingen - to trzy wydarzenia, których kulminacją mieliśmy tego wieczoru.

Znamienitych gości powitał w Jutrzence występ zespołu

na scenie pojawił się zespół folklorystyczny Ściernianeczki.

Po tej artystycznej rozgrzewce, gości powitał prowadzący spotkanie - redaktor Radia Katowice **Maciej Szczawiński**. On też był gospodarzem dyskusji z udziałem autorów mo-

da: „W bieżącym roku Bieruń świętuje 620-lecie nadania

dotychczas posiadane informacje, poszerzone o wiedzę wybitnych historyków z nadzieją, że uda nam się „odtworzyć zdarzenia i ludzi oraz to wszystko, co w dalszej i najdalszej przeszłości stworzyła tu i pozostawiła myśl i ręka naszych przodków”.

Monografia jest dziełem kilkunastu osób jednak swe szczególne piętno odsunęli na niej panowie profesorowie. Nie podejmuję się omówienia liczącego 420 stron naukowego dzieła. Brakuje mi zarówno wiedzy i umiejętności by podjąć



praw miejskich. Chcemy uczcić tę rocznicę przekazaniem społeczności miasta, naukowego opracowania, porządkującego

dyskusję z profesorami Uniwersytetu Śląskiego, jak i miejsca gdyż w krótkim artykule nie sposób nawet dać zarys liczącej ponad

11 420 stron pracy. Odwołam się więc do wstępu, w którym sami autorzy piszą:

Monografia ma charakter naukowy

ligijnej, jaką była parafia bieruńska, a trzecią współczesna aktywność kulturalna i społeczna bierunian.

Dostaliśmy więc do ręki



i została opracowana na podstawie samodzielnych badań źródłowych oraz wykorzystanego obszernego już dorobku historiograficznego. Jednocześnie autorzy chcieli jednak dotrzeć do jak najszerszego kręgu odbiorców, co zmuszało do maksymalnego uproszczenia narracji. Starano się posługiwać, tam gdzie było to możliwe, stylem bliższym popularnonaukowemu niż naukowemu, z pełną świadomością tego, że rezygnacja ze specjalistycznych terminów naukowych musi oznaczać w wielu wypadkach uproszczenia i brak szerszej, ogólnohistorycznej analizy(...)

W pracy przyjęto konstrukcję opartą na podziale dziejów Bierunia na trzy najważniejsze, a jednocześnie stale na siebie wzajemnie oddziaływujące sfery aktywności społecznej. Pierwszą było życie polityczne, drugą historia wspólnoty re-

ważące 2,5 kilograma dzieło, które porządkuje naszą wiedzę o Bieruniu. Więc choć praca



jest obszerna i poważna, swojsko brzmiące nazwy i nazwiska z pewnością wielu mieszkańców zachęcą do lektury.

Po prezentacji monografii głos zabrali burmistrzowie Bierunia **Ludwik Jagoda** i Gundelfingen **Reinhard Bentler**. Doktor Bentler powiedział między innymi:

Szczególne wrażenie wywiera nas gościnność polskich przyjaciół. Serdeczność z jaką nas ludzie w Bieruniu przyjmują, odczuwamy jako duży prezent. Jesteśmy zadowoleni z pozytywnego rozwoju miasta Bierunia. Podczas naszych wizyt zawsze możemy podziwiać nowe przedsięwzięcia. Bieruń, jest pięknym atrakcyjnym miastem w którym czujemy się dobrze. Życzę naszemu partnerstwu powodzenia również w następnym dziesięcioleciu. Następnie burmistrzowie wymienili się okolicznościowymi prezentami: R. Bentler otrzymał pamiątkową

Stowarzyszenia w części niemieckiej od którego wszystko się zaczęło. Bez wieloletniego serdecznego zaangażowania pana profesora współpracy między naszymi miastami z pewnością by nie było. Przez wiele lat on pomagał mieszkańcom Bierunia, on promował ideę wspólnego Stowarzyszenia Partnerskiego co stało się czynnikiem oficjalnej współpracy obu miast.

Prof. Rynski powiedział między innymi: Wiosną minie trzydzieści lat odkąd w 1978 roku, po raz pierwszy przyjechałem do Bierunia. Od tego czasu, związek z tym miastem z początku okazjonalny, stawał się coraz bardziej intensywny aż do podpisania aktu partnerstwa między

Gundelfingen a Bieruniem. Przez ten czas wydarzyło się bardzo wiele i dziś wszyscy jesteśmy dumni z tej współpracy.

Podczas uroczystości głos zabierali również posłowie na Sejm RP: **Józef Berger** i **Alojzy Lysko**. Szczupłość naszej gazety nie pozwala na przytoczenie wszystkich wystąpień wspomnijmy więc tylko, że wśród gości obecni byli starosta **Piotr Czarny-**

noga, przewodniczący Rady Miasta **Henryk Skupień**, były burmistrz Bierunia **Alojzy Palowski** oraz wielu samorządowców Bierunia i powiatu obecnej i poprzednich kadencji.

Spotkanie zakończyła multimedialna prezentacja najnowszych dziejów Bierunia.

rzeźbę a Ludwik Jagoda również rzeźbę przedstawiającą lampkę górnictwa symbol Bieuirnia i kiść winogron - symbol Gundelfingen.

Głos zabrali również **Jan Wieczorek** przewodniczący polskiej części Stowarzyszenia Partnerskiego Bieruń - Gundelfingen i profesor **Werner Ryński** przewodniczący tegoż



Podziękowanie

Bieruński Ośrodek Kultury składa podziękowanie wszystkim sponsorom, którzy wnieśli finansowy wkład w powstanie „Monografii historycznej Bierunia” oraz przyczynili się do uświetnienia tegorocznych „Dni Bierunia”.

„NITROERG” S.A. Bieruń, „DANONE” Bieruń, Kampania Węglowa S.A.- Oddział KWK „Piast”, Przedsiębiorstwo-Produkcyjno-Handlowo-Usługowe „CARBUD” S.A., Bank Spółdzielczy Tychy, P.H.U. „XENON” Zdzisław Żołneczeko, „HADEX” Centrum Zaopatrzenia Budowlanego, Centrum Nauki i Biznesu „ŻAK” Tychy, „HOSTEL-ERG” S.A. Bieruń, „JEDNOŚĆ” Spółdzielnia Usługowo Handlowa, Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska Bieruń



gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia w Bieruniu

43-155 Bieruń ul. Warszawska 294 tel./fax 032 216-21-38 e-mail: gim1bierun@interia.pl
www.gimnazjum1.bierun.pl

III WOJEWÓDZKI KONKURS TWÓRCZOŚCI FOTOGRAFICZNEJ MŁODZIEŻY SZKOLNEJ „MOJE MIEJSCE NA ZIEMI”

**POD HONOROWYM PATRONATEM BURMISTRZA MIASTA BIERUNIA I STAROSTY
POWIATU BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKIEGO**

Zapraszamy do wzięcia udziału w III Wojewódzkim Konkursie Twórczości Fotograficznej Młodzieży Szkolnej organizowanym przez Gimnazjum nr 1 w Bieruniu, Fotoklub „Pozytyw” oraz Bieruńskim Ośrodkiem Kultury przy współpracy z Urzędem Miasta Bierunia, Starostwem Powiatu Bieruńsko-Lędzińskiego, Kopalnią Węgla Kamiennego „Piaś” w Bieruniu oraz Laboratorium Fotografii Cyfrowej „FOTONET” w Tychach.

Tegoroczny konkurs nosi tytuł „Moje miejsce na ziemi”. Jest on organizowany dla młodzieży w wieku od 13 do 19 lat i ma na celu uświadomienie na piękno otaczającego nas świata, rozbudzanie wyobraźni dzieci i młodzieży, rozwijanie wrażliwości estetycznej, popularyzację fotografii jako dziedziny sztuki oraz zaszczepienie ogólnoludzkich wartości, takich jak: otwartość, tolerancja, ciekawość świata.

Tematyką prac powinny być: krajobraz i piękno przyrody pokazane w nietuzinkowy i niebanalny sposób oraz wkomponowana w otoczenie architektura, która ukazuje zadumę, filozoficzną refleksję, nostalgię lub humor.

Warunki konkursu:

- na konkurs należy przysłać fotografie wraz z cyfrowym zapisem na opisanej płycie CD w rozdzielczości minimum 300 DPI,
- format fotografii 20x30 cm lub 20x31 cm,
- technika dowolna,
- ilość prac nadesłanych jest nieograniczona,
- prace nadesłane na konkurs nie mogą być wcześniej publikowane,
- nadesłane prace muszą być oryginalnymi pracami autora – uczestnika. W innym przypadku prace będą zdyskwalifikowane.
- prac nie wolno rotować ani składać,
- prace prosimy pakować w przesyłce metodą lico do lica,
- prace nadesłane na konkurs muszą być opatrzone plikietką na odwrocie wg wzoru (na www.gimnazjum1.bierun.pl) Prace nieopisane nie będą podlegały ocenie Jury. Prosimy nie odciskać na odwrocie zdjęć pieczętek tuszowych.

Termin nadsyłania: Prace wykonane zgodnie z wymogami regulaminu należy przekazać lub przesłać w opakowaniu zapewniającym bezpieczne dotarcie przesyłki **do dnia 5 października 2007 roku** na adres:

**Gimnazjum nr 1 ul. Warszawska 294 43-155 Bieruń z dopiskiem: konkurs fotograficzny
„MOJE MIEJSCE NA ZIEMI”**

Szczegółowy regulamin konkursu jest dostępny na <http://www.gimnazjum1.bierun.pl/>

Cenne nagrody są ufundowane przez:

URZĄD MIASTA BIERUŃ

STAROSTĘ POWIATU BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKIEGO



**KOPALNIĘ WĘGLA KAMIENNEGO
„PIAŚ” W BIERUNIU**



Regulamin konkursu jest dostępny na <http://www.gimnazjum1.bierun.pl/>

Wszelkich dodatkowych informacji o konkursie udziela Agnieszka Wyderka-Dyjeńska – kierownik Fotoklubu „Pozytyw” przy Bieruńskim Ośrodku Kultury i Gimnazjum nr 1 w Bieruniu, tel. (32) 216 21 38 lub e-mail: gim1bierun@interia.pl (w temacie prosimy zamaczyć: Konkurs fotograficzny „Sportowo żyć”).

BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY



*DOM KULTURY
"GAMA"*

Zapraszamy
młodzież na zajęcia
skata towarzyskiego
w każdy Wtorek
o godz. 17.00

zajęcia prowadzi pan
FRANCISZEK MRZYK

Informacja tel. (032) 216 17 45

BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY



*DOM KULTURY
"GAMA"*

zaprasza na:

ZAJĘCIA PLASTYCZNE

**poniedziałki godz. 17 - 19
czwartki godz. 17-19**

zajęcia prowadzi pani
Krystyna Bobak

Informacja tel. (032) 216 17 45

Festiwal dobrych dźwięków

Już po raz ósmy, we wrześniu i październiku, w kościołach naszego powiatu rozbrzmiewa muzyka światowego formatu. O niepodważalnej randze tych koncertów świadczy między innymi fakt, że tym roku, Jesień Organo-

towicach. W ramach tej współpracy festiwal zainaugurowała Śląska Orkiestra Kameralna pod batutą **Massimiliano Caldi**, laureata I nagrody konkursu w 1999 roku, a obecnie kierownika artystycznego i dyrygenta Śląskiej Orkiestry Kameralnej.

odownie kojarzy nam się z ucztami duchowymi, których doznajemy podczas muzycznych spotkań dodaje starosta.

Za nami już trzy koncerty w: Kościele Trójcy Przenajświętszej w Chelmie Śląskim, w Kościele NMP Uzdrawienia Chorych w Bojszowach Nowych oraz w Kościele Św. Walentego w Bieruniu, ale proszę się ni obawiać - dobrych dźwięków nie zabrak-

VIII Festiwal Muzyczny JESIEŃ ORGANOWA w Powiecie Bieruńsko-Lędzińskim 9.09. - 28.10.2007 r.

30 września, godz. 17.00 – Kościół Św. Barbary w Bieruniu
Wykonawcy: Marek Kudlicki - organy (Wiedeń), Adam Musialski - skrzypce

W programie: J. Clarke, T. Albinoni, J. S. Bach, J. Rheinberger, J. Massenet i inni

7 października, godz. 16.00 – Kościół MB Szkaplerznej w Imielinie
Wykonawca: Lorenzo Ghielmi - organy (Włochy)

W programie: G. Böhm, D. Buxtehude, B. Pasquini, D. Zipoli, J. S. Bach

14 października, godz. 15.30 – Kościół Chrystusa Króla w Holdunowie

Wykonawca: Maciej Piwowarczyk - organy

W programie: N. Bruhns, D. Buxtehude, J. S. Bach, L. Graap

21 października, godz. 16.30 – Kościół Św. Klemensa w Lędzinach
Wykonawcy: Zespół Muzyki Dawnej „Parnassos”

W programie: J. Schulz, D. Becker, D. Buxtehude

28 października, godz. 18.00 – Kościół Św. Anny w Lędzinach

Wykonawcy: Zespół Śpiewaków Miasta Katowice „Camerata Silesia”, Anna Szostak - dyrygent, Brygida Tomala - organy

W programie: M. Zieleński, M. Mielczewski, D. Buxtehude,

G. Verdi, A. Bruckner, A. Pärt i inni

Konsultacja programowa festiwalu: prof. Julian Gembalski
Kierownictwo artystyczne festiwalu, prowadzenie koncertów: Roman Jochymczyk

wa zaistniała jako impreza towarzysząca VIII. Międzynarodowemu Konkursowi Dyrygentów im. Grzegorza Fitelberga w Ka-

Starosta **Piotr Czarnynoga** - wspólnie z wóldarzami gmin naszego powiatu - zaprasza na koncerty. Niech jesienna aura nie-

nie. Zapraszamy na kolejne koncerty festiwalowe a szczególnie gorąco na najbliższy, który odbędzie się w naszym mieście.

KLUB SPORTOWY „UNIA” BIERUŃ STARY

zaprasza mieszkańców Bierunia na

XIV OTWARTE MISTRZOSTWA BIERUNIA W BADMINTONIE

w dniu **14.10.07 /niedziela/**
godz. 9.30
HALA SPORTOWA przy G-2
ul. Licealna 17

w kategorii kobiet i mężczyzn:

- szkoła podstawowa i gimnazjum
- seniorzy, weterani i amatorzy

Turniej sponsorowany:

**URZĄD MIASTA BIERUŃ, STAROSTWO
POWIATOWE**

Bliższe informacje: 032/216-05-61, 505069586
SERDECZNIE ZAPRASZAMY !!!!

Bieruński Ośrodek Kultury; Miejska Biblioteka Publiczna
organizuje wyjazd do

TEATRU Nowego w Zabrze
na sztukę **Raya Cooney'a i Johna Chapman'a**

P.T. „Podwójna rezerwacja”

wystąpią między innymi:

Danuta Lewandowska, Marian Kierycz, Renata Spinek

Spektakl odbędzie się 13.10.2007 r. (sobota)
o godz. 18.00

Cena biletu: 25 zł

(do ceny biletu wliczony jest przejazd i ubezpieczenie)



Wyjazd:

Bieruń Nowy ul. Kossaka godz. 16.00

Bieruń Stary parking przy Domu Przedpogrzebowym godz. 16.15

Zapisy przyjmują biblioteki do 28.09.2007 r.
MBP Nr1 ul. Chemików 45 Dom Kultury "Gama"
MBP Nr 2 ul. Jagielly 1

Ilość miejsc ograniczona



Janusz Pyras - najsilniejszy w Bieruniu

25 sierpnia, na plaży kąpieliska „Łysi-
na”, odbyła się szósta edycja za-
wodów „Silaczy”, organizowana
przez Bieruński Ośrodek Sportu i Rekreacji.
Imprezie towarzyszyła piękna pogoda, któ-
ra zachęciła wielu plażowiczów kibiców do
oglądania zawodów. Jak co roku nie zabrakło
gorących wrażeń i ducha rywalizacji. Tym ra-
zem czterech strongmanów: **Mateusz Grub-**

**ka, Arkadiusz Pyras, Janusz Pyras i Szy-
mon Siwek** walczyło o tytuł najsilniejszego
człowieka w Bieruniu i nie tylko. Na zawod-
ników czekało 6 konkurencji: wyciskanie 120
kg sztangi w leżeniu na plecach, przenosze-
nie worków z piaskiem o wadze 55, 60, 65
kg na dystansie 20m, „Trzymanie walizek”
ważących 2 x 65 kg, przetaczanie opony
105 kg na dystansie 20 m, przeciąganie łódki

z obciążeniem 150kg po plaży, na dystansie
20m i tzw. „Zegar” z ciężarem 120kg.

Zwycięzcą zawodów po raz kolejny został
Janusz Pyras, drugie miejsce zajął **Arka-
diusz Pyras**, trzecie **Szymon Siwek** a czwar-
te **Mateusz Grubka**.

W nagrodę zawodnicy otrzymali m. in.: puchar,
dyplomy, odżywki oraz odzież sportową.

Organizatorzy zorganizowali także dwie kon-
kurencje dla plażowiczów: przenoszenie wor-
ków z piaskiem o wadze 50kg na dystansie 20
metrów oraz przetaczanie opony - 5 obrotów
na czas. W pierwszej konkurencji spośród 6 za-
wodników pierwsze trzy miejsca zajęli kolejno:
**Arkadiusz Opalach, Patryk Pilorz i Tomasz
Solecki**. W drugiej konkurencji wzięło udział aż
12 chętnych. Zwyciężył **Marcin Ogórek**. Drugi
był **Mariusz Wypich** a trzeci **Arkadiusz Opa-
lach**. Wszyscy uczestnicy otrzymali karnet do
nowej siłowni przy Gimnazjum Nr 1 im. Karola
Wierzgonia, której otwarcie nastąpi we wrze-
niu. Nad bezpieczeństwem czuowali ratowni-
cy z Bieruńskiej Grupy WOPR.



Worek z medalami! Gratulujemy!

W dniach 01-09.2007r. odbyły się Otwarte Mistrzostwa Węgier Juniorów i Seniorów w Formach Sztuk Walki, w których Stowarzyszenie Big Budo Polska (IBF Polska) reprezentowało barwy naszego kraju.

Oprócz Polski, w zawo-
dach uczestniczyły re-
prezentacje Węgier,
Niemiec i Rosji. Zawody roz-
grywane były z podziałem na
kategorie wagowe (walki semi
- kontakt) i wiekowe w konku-
rencjach: kata, kata z bronią,
kata synchroniczne.

Ogółem reprezentacja Pol-
ska zdobyła: 17 złotych meda-
li, 14 medali srebrnych i 8 me-

dali brązowych. Drużynę Polski
reprezentowało 26 zawodników
oraz sędziowie z Polski: **Wiesław
Bigos** - 9 Dan, **Franciszek
Kamiński** - 6 Dan, **Bożena Bi-
gós** - 4 Dan, **Wiesław Kisiel** - 5
Dan, **Eugeniusz Nawrot** - 2 Tjje
i **Wojciech Mikołajec** 3 Dan

Wyniki zawodów:

W kategorii seniorów: **Mate-
usz Bigos** - 3 złote medale -
w kata kata z bronią walki semi

contact kat - 90 kg, **Angelika Bi-
gos** 2 złote medale - w kata i ka-
ta z bronią, **Karol Kasperczyk**
3 miejsce w walkach semi kon-
takt w kat - 80kg, **Anna Rostek**
3 miejsce w walkach semi kon-
takt w kat - 75 kg, **Mirosław Ma-
zepsa** 2 miejsce w walkach semi
kontakt w kat - 75kg, **Mateusz
Kisiel** 2 miejsce w kata z bronią,
2 miejsce w walkach semi kon-
takt w kat - 65, **Bartłomiej Lonc**

2 miejsce w walkach semi kon-
takt w kat 65 kg, **Kamil Zym** 1
miejsce w walkach semicontakt
kat - 60 kg, **Szymon Cholewka**
3 miejsce w walkach semi kon-
takt w kat - 70 kg, **Ilona Nowak**
1 miejsce w walkach semi kon-
takt w kat - 55 i **Elżbieta Satława**
2 miejsce w walkach semi kon-
takt w kat - 55.

Równie imponujący jest doro-
bek sportowej młodzieży a lista
nagrodzonych w kategorii Junio-
rów wygląda następująco: **Karol
Nawrot** - 1 miejsce walki kat -
65 kg, **Patrycja Niesyto** 2 złote
medale - w kata i kata z bronią,
Krzysztof Czarnynoga 2 miejsce
kata 3 miejsce kata z bronią, 2
miejsce w walkach semi con-
tact kat - 40 kg, **Sławomir Palka**
3 miejsce kata, 2 miejsce w kata
z bronią, **Sabina Palka** 3 miejsce
w kata, 1 miejsce w kata z bronią,
Michał Ryguła 3 miejsce w ka-
ta z bronią, 1 miejsce w walkach
semi contact, **Karolina Sojda** 2
miejsce w kata, **Hanna Cmiel** 2
miejsce w kata 3 miejsce w kata
z bronią, **Kamil Niewiadomski** -
3 miejsce w kata, 1 miejsce w ka-
ta z bronią 2 miejsce w synchron-
cata 2 miejsce walki kat - 50 kg,
Martin Śmiłowski 2 miejsce kata
z bronią, 2 miejsce w synchron-
cata 1 miejsce w walkach semi-
contact kat - 50kg i **Piotr Bu-
czek** 2 miejsce kata, 1 miejsce
w kata z bronią 2 miejsce wal-
ki w kat - 30 kg.

Legendarni tenisiści stołowi: Grubba i Kucharski, w naszym mieście mają godnych naśladowców. Pomaga im w tym Bieruński Ośrodek Kultury organizując w D.K. „Gama” turnieje tenisa stołowego. Podczas wakacji odbyły się dwa takie turnieje z podziałem na kategorie wiekowe. Wśród uczniów szkół podstawowych pierwsze miejsce zajął **Paweł Michna**, drugie miejsce - **Mateusz Matejko**, trzecie - **Damian Jankiewicz** i czwarte miejsce - **Krzystian Duda**. Natomiast wśród uczniów szkół ponadpodstawowych pierwsze miejsce zdobył - **Martin Goździk**, drugie - **Dawid Gondzik**, trzecie - **Krzysztof Latusek** a miejsce czwarte - **Mateusz Jankiewicz**. Laureaci poszczególnych grup wiekowych otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz drobne upominki ufundowane przez Bieruński Ośrodek Kultury. Graulujemy.



Mistrzowie ping-ponga

Brawa dla Grzegorza Kubicy...

W ostatnią sobotę sierpnia zakończyła się rywalizacja skaciorzy o „Puchar Lata” w Cafe Bar „LEŚNA”. W tym dorocznym turnieju, uczestniczyło w sumie 31 zawodników, którzy walczyli o rower, radiomagnetofon CD, wentylator, żelazko i wiele innych atrakcyjnych nagród. Ostatecznie nagrodzono 20 osób.



Zwycięzcą okazał się: **Grzegorz Kubica** 25970 pkt. Kolejne miejsca zajęli zawodnicy: **Krzysztof Laby** 25310 pkt., **Józef Ficek** 25308 pkt., **Karol Malina** 24313 pkt., **Aleksy Król** 23886 pkt., **Jan Kołacz** 23761 pkt., **Jan Kocurek** 23682 pkt., **Leon Malina** 23598 pkt., **Leonard Lysko** 22809 pkt. oraz **Stefan Ficek** 21969 pkt. Gratulujemy zwłaszcza, że rywalizacja była zacięta do końca, po-



Ze skatowego stolika

nieważ jak widać różnice punktów są minimalne. Po wręczeniu nagród był poczęstunek i zabawa, do której przygrywał zespół „Grzeški”.

Zapraszamy wszystkich młodych i starszych, amatorów i profesjonalistów do popularyzowania i

nauki tej śląskiej gry. Turnieje odbywać się będą w każdy piątek o godz. 16.00 w Cafe Bar „Leśna” ul. Za Kopcem 28 w Bieruniu Starym. Zapraszamy!

... i Stefana Ficka

Z kolei sekcja skatowa K.S „Unia” Bieruń Stary w sie-

dzible klubu zorganizowała turniej z okazji „Dni Bierunia”. W

niedzielę 16 września do licytacji przystąpiło 35 zawodników, których dopinguował nasz poseł na Sejm RP - **Józef Berger**. Punkty skrupulatnie liczył oraz spory rozstrzygał sędzia zawodów **Franciszek Mrzyk**. Turniejowa czołówka wygląda następująco: 1 miejsce **Stefan Ficek** 2303 pkt, drugie **Gerard Przypaliński** 2226 pkt., trzecie **Bogdan Hernas** 2149pkt, czwarte **Jan Lubecki** 2129 pkt. oraz miejsce piąte **Edward Jarnot** 1979pkt. Organizatorzy serdecznie dziękują sponsorowi turnieju firmie „Hotel Erg” i prezes **Bernadecie Cichockiej** za pomoc w organizacji imprezy.

TOWARZYSTWO TURYSTYKI AKTYWNEJ



Szlakiem uzdrowisk słowackich

27 - 30 września 2007



Skansen Vychylovka

6 - 7 października 2007



Hrad nad Moravici

20 - 21 października 2007

Kontakt:
 Krzysztof 609-330-464
 Sebastian 600-341-601
 e-mail: maciols@gmail.com
<http://www.ttabierun.gov.pl>

PLAN IMPREZ SPORTOWYCH

Zawody wędkarskie z okazji DNI BIERUNIA



- ♦ 30 wrzesień - Czarnuchowice – „Starorzecze Wisły”

TURNIEJ tenisa ziemnego z okazji DNI BIERUNIA

- ♦ 22 wrzesień – Korty SP-1 dzieci, młodzież
- ♦ 29 wrzesień – Korty KS „PIAST” dorośli

IV Mistrzostwa Bierunia w strzelaniu (KBKS, Wiatrówka)

- ♦ 30 wrzesień (godz. 10.00) - KS „PIAST” w Bieruniu ul. Warszawska 270

Turniej badmintona oldbojów oraz dzieci



- ♦ 14 październik - hala sportowa G-2 Bieruń ul. Licealna 17a

IX otwarte Mistrzostwa Bierunia w szachach – gra błyskawiczna “P-5”

- ♦ 14 październik - pawilon sportowy KS „Unia” Bieruń ul. Chemików 40



Final rozgrywek Amatorskiej Ligi Piłki Nożnej

- ♦ 28 październik - KS „PIAST” w Bieruniu ul. Warszawska 270



Turniej skatowy z okazji Św. Niepodległości

- ♦ 4 listopad - caffe-bar „LEŚNA” Bieruń ul. Za Kopcem



Otwarty turniej siatkówki

- ♦ 17 i 18 listopada - hala sportowa przy G-1 Bieruń ul. Warszawska 294



VIII Mikołajkowy turniej halowej piłki nożnej uczniów klas: III-IV V-VI

- ♦ 1 grudzień - hala sportowa przy G-1 Bieruń ul. Warszawska 294



VII otwarte Mistrzostwa Bierunia w pływaniu

- ♦ 8 grudzień - pływalnia SP nr 1 Bieruń ul. Krakowska 28



Otwarty Wigilijny turniej szachowy

- ♦ 15 grudzień - pawilon sportowy KS „Unia” Bieruń ul. Chemików 40



**Blizszych informacji udziela:
Bieruński Ośrodek Sportu i Rekreacji
tel. 324-24-27**

GABINET DERMATOLOGICZNY

lek. med. Alicja Zamorska
dermatolog-wenerolog

przyjmuje

Bieruń St. ul. Chemików 37
Familia-Med.
poniedziałki. 16.30-17.30.



DobryKredyt

OTWARTE CENTRUM KREDYTOWE

KREDYT HIPOTECZNY

- na dowolny cel
- na spłatę innych zobowiązań
- na zakup, budowę, remont nieruchomości
- bez wyceny i dodatkowych opłat

KREDYT GOTÓWKOWY

- duże kwoty
- długi okres kredytowania
- kredyt bez zaświadczeń o zarobkach
- minimalne, wymagane dochody od 470 zł netto

KREDYT KONSOLIDACYJNY

- masz kilka kredytów w różnych bankach, możesz je zamienić na jeden
- możesz połączyć swoje kredyty oraz dostać dodatkową gotówkę
- wydłużony okres kredytowania

Bieruń Nowy, ul. Warszawska 201, tel. 032-326 95 30

Tychy, ul. Wyszyńskiego 37, tel. 032-780 54 45, 0501 252 874

**BANK SPÓŁDZIELCZY W TYCHACH**

OTWÓRZ KONTO OSOBISTE, lub
ZAŁÓŻ LOKATĘ, albo
WEŹ KREDYT i...



9 x 10 000 zł
99 x 1 000 zł

WYGRAJ 1 ZE 111 NAGRÓD!



Centrala: Tychy, ul. Damrota 41, tel.: (32) 324-83-00 • Filia: Tychy, al. Niepodległości 55, tel.: (32) 227-45-61 • POK Bieruń: ul. Rynek 18, tel.: (32) 216-40-19
POK Bieruń-Sciemie: ul. Turystyczna 1, tel.: (32) 324-25-10 • POK Bojszowy: ul. Szczęsna 5, tel.: (32) 218-99-30 • POK Goczałkowice-Zdrój: ul. Szkolna 11,
tel.: (32) 449-01-62 • POK Łędziny: ul. Łędzińska 8, tel.: (32) 216-78-40 • POK Wyrzy: ul. Dąbrowszczaków 58, tel.: (32) 326-63-60 • Bankofon: (32) 32-48-333

www.bstychy.com.pl

DAM PRACĘ

Sieć handlowa zatrudni osoby do pracy w nowo powstałym sklepie
spożywczo-przemysłowym w Bieruniu na stanowiskach:

- ➔ kierownik sklepu/zmiany
- ➔ fakturzysta
- ➔ magazynier
- ➔ kasjer/sprzedawca

Osoby zainteresowane prosimy o dostarczenie lub przesłanie CV, podania i zdjęcia
na adres:

„U Rafała” Sp. z o.o.
ul. Piłsudskiego 7
43-300 Bielsko-Biała

Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem: 033 819 86 60

GWARANTUJEMY DOBRE WARUNKI PRACY

SZKOŁA PODSTAWOWA NR1 - TYTY PEŁNE ŁAKOCI

3 września na placu szkolnym odbyło się uroczyste rozpoczęcie roku szkolnego. Wzięli w nim udział wszyscy nauczyciele i uczniowie naszej szkoły. Został wprowadzony sztandar szkoły i odśpiewany hymn państwowy. Pierwszoklasistom towarzyszyli rodzice.

Pani Dyrektor **Anna Knopek** życzyła wszystkim nauczycielom sukcesów w pracy a uczniom - jak najlepszych ocen i wielu niezapomnianych chwil. Szczególnie serdecznie zostali powitani uczniowie klasy I, którzy 25 września przeżyją swoje wielkie święto, pasowanie na ucznia szkoły.

W tym roku do naszej szkoły uczęszcza 619 uczniów, w tym 82 dzieci, które rozpoczęły naukę w klasie pierwszej. W szkole funkcjonuje klasa sportowa (4d) o profilu pływackim, oraz klasy integracyjne (1a, 2a, 6f).

W czasie wakacji przeprowadzono generalny remont II piętra, zostały także odmalowane korytarze. Szkoła czekała we wrześniu na uczniów odnowiona i czysta.

W bieżącym roku szkolnym zatrudnionych jest 54 nauczycieli z czego 32 dyplomowanych, 17 mianowanych, 5 kontraktowych.

Awans zawodowy uzyskała na stopień nauczyciela kontraktowego: p. **Aleksandra Sobańska**. Serdecznie gratulujemy.

SZKOŁA PODSTAWOWA NR3 - NOWI UCZNIOWIE, NAUCZYCIELE, DYREKTOR...

Początek roku szkolnego 2007/ 2008 w Szkole Podstawowej nr 3 był dniem szczególnym, gdyż zegnaliśmy odchodzącą na emeryturę panią dyrektor **mgr Marię Bąk**.

Uroczystą akademię przygotowały panie **mgr Danuta Gajewska, mgr Ewa Cieślić, mgr Sabina Będzińska, mgr Jadwi-**



ga Majda, mgr Justyna Pociennik, mgr Iwona Wilczak.

Wśród zaproszonych gości obecni byli burmistrz Bierunia **Ludwik Jagoda**, wice burmistrz **Jan Podleśny**, dyrektor Ośrodka Edukacji **Krystyna Czajkowska**. Nie zabrakło również dyrektora SP-1 **Anny Knopek**, dyrektorów Przed-

Rady Rodziców - pani **Cecylia Domańska**.

Jednocześnie powitaliśmy nowego dyrektora - panią mgr inż. **Elżbietę Adamowską**, która wygrała konkurs na dyrektora naszej placówki 29 czerwca br. **Elżbieta Adamowska** zapewniła, że dołoży wszelkich



szkoła nr 1 i 2 **Barbary Nieckarz i Małgorzaty Dziedziach** oraz dyrektora Gimnazjum nr 1 w Bieruniu - **Grzegorza Bizackiego**.

Na ręce pani dyrektor **Marii Bąk kwiaty** podziękowania za wieloletnią pracę dla dobra uczniów złożyła również przewodnicząca

starań, by szkoła dostarczyła miastu wielu powodów do dumy z osiągnięć naszych uczniów. Wszystkim uczniom i nauczycielom złożyła życzenia samych sukcesów i owocnej współpracy. Zwróciła również uwagę na przestrzeganie zasad



bezpieczeństwa, gdyż do końca października będą trwać prace remontowe sanitariów.

Następnie wszyscy zaproszeni goście uczestniczyli w oficjalnym otwarciu nowej, drugiej już w naszej szkole pracowni informatycznej. Sala zrobiła na wszystkich ogromne wrażenie.

Po raz pierwszy przekroczyło próg naszej szkoły 85 pierwszoklasistów, z których utworzono 4 oddziały: Klasę I a 21 uczniów - wych. **Emilia Borkowy**, Klasę I b 22 uczniów - wych. **Wanda Tatar**, Klasę I c 22 uczniów - wych. **Ewa Cieślić**, Klasę I d 20 uczniów - wych. **Małgorzata Kula**.

Aby umilić ten uroczysty dzień rodzice przynieśli dla swych pociech ogromne „tyty” pełne łakoci. W nowym roku szkolnym w „Trójce” rozpoczął pracę w charakterze stażysty nowy nauczyciel wychowania fizycznego mgr **Paweł Ledwoń**.

Stopień nauczyciela dyplomowanego w czasie wakacji uzyskały mgr **Jadwiga Majda**, i mgr **Monika Mysiak**. Serdecznie gratulujemy. (E. S)

GIMNAZJUM NR 1 - WAŻNE WYDARZENIE

Inauguracja roku szkolnego w Gimnazjum nr 1 również rozpoczęła się od Mszy św. w Kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa w intencji uczniów, nauczycieli i pracowników szkoły.

Następnie miała miejsce uroczysta akademii, podczas której uczniów naszej szkoły powitał dyrektor **Grzegorz Bizacki**. Szczególnie przywitano 114 uczniów klas pierwszych, dla których pierwszy dzień nowego roku szkolnego miał wyjątkowe znaczenie. Złożyli oni bowiem uroczyste ślubowanie i poznali swoją nową klasę i nauczycieli. Początek roku szkolnego to również ważne wydarzenie dla nauczycieli zwłaszcza dla tych, którzy rozpoczęli pracę w naszej szkole. Są to nauczyciele: **Agata Biela** (wychowawca świetlicy), i **Anna Bierońska** (język angielski), **Aleksandra Łańska** (wychowanie fizyczne), **Agnieszka Wieczorek** (biologia), ks. **Marcin Niesporek** (religia), **Marek**



19 Pociennik (wychowanie fizyczne) oraz Danuta Wagstyl-Majewska (wos) . (GG)

GIMNAZJUM NR 2 - SZCZĘŚLIWA SIÓDEMKA

3 września dzwonek Gimnazjum nr 2 w Bieruniu zainaugurował rozpoczęcie kolejnego, siódmego już w życiu naszej szkoły, roku szkolnego. Czy siódmy rok pracy Gimnazjum nr 2 okaże się szczęśliwym? Każdy, kto przyglądał się uśmiechniętym buziom pierwszaków, nie miałby



co do tego wątpliwości. Stu pięćdziesięciu sześciu świeżo upieczonych gimnazjalistów z wielkim przejęciem wypowiadało w czasie uroczystości rozpoczęcia roku szkolnego słowa ślubowania. Nie tylko pierwszoklasiści zasilili szeregi naszej społeczności szkolnej. W Gimnazjum nr 2 pracę rozpoczęło siedmiu nowych nauczycieli. Wśród nich są angliści, nauczyciele wychowania fizycznego oraz nauczyciel wiedzy o społeczeństwie. I tak w obec-

nie się komputer z dostępem do Internetu i sprzęt audiowizualny. Szkoła może się również pochwalić dwoma pracownikami multimedialnymi (w tym jedną klimatyzowaną) . A co planujemy w tym roku szkolnym? Przede wszystkim zamierzamy kontynuować przeprowadzanie działań, które już na dobre wpisały się w kanon tradycji naszej szkoły. Jak co roku zorganizujemy tygodnie przedmiotowe: Tydzień Humanistyczny, Nauk Ścisłych oraz Tydzień Artystyczny, w trakcie których odbędą się konkursy, pokazy, warsztaty. Gdy nadejdzie wiosna, już po raz trzeci zorganizujemy piknik rodzinny, a fundusze zebrane w czasie imprezy zasilą konto szkoły. Nadal, dbając o odpowiedni poziom wyników egzaminów gimnazjalnych, będziemy przeprowadzać na każdym poziomie nauczania próbne egzaminy gimnazjalne i dokonywać ich analizy. Osobne miejsce w podejmowanych przez nas działaniach zajmuje praca charytatywna. Samorząd Szkolny chętnie włącza się we wszelkie akcje mające na celu niesienie



Angielski
Niemiecki
Francuski
Hiszpański
Włoski
Rosyjski

W cenie kursu:

- * podręcznik
- * gramatyka
- * konwersacje
- * dostęp do biblioteki
- * konsultacje z lektorem
- * rabaty na Złotą Kartę BEST
- * egzaminy próbne

Zostań obywatelem świata dołącz do nas
Rok założenia 1996

BEST

**CENTRUM
JĘZYKÓW OBCYCH**

Bieruń, ul. Macieja 1,
tel. (032) 216 53 86,
infolinia 0 801 011 036,
www.bestcentrum.pl

Promocja dla nowych klientów:
wytnij tę reklamę
i przyjdź z nią do szkoły BEST,
zapłać przynajmniej zaliczenie
100 zł a otrzymasz
100 złotowy rabat.

**DZIECI, MŁODZIEŻ,
DOROŚLI**
**KURSY NATURALNE
NATIVE SPEAKERS
GRUPY 4 - 12 OSÓB**
kursy konwersacyjne
Kursy przygotowawcze do
FCE, ZD, KET, PET, FIT2

nym roku szkolnym 44 pedagogów będzie sprawowało opiekę nad 470 gimnazjalistami uczącymi się w osiemnastu oddziałach (sześć klas pierwszych, sześć drugich i sześć trzecich) . Z roku na rok w naszej szkole stwarza się coraz lepsze warunki pracy nauczycielom oraz, co za tym idzie, coraz lepsze warunki nauczania gimnazjalistom. W tym roku, oczekujemy na otwarcie nowej pracowni informatycznej. Ponadto, już w prawie każdej sali lekcyjnej znajdu-

pomocy potrzebującym. W tym roku szkolnym postawiliśmy sobie jeszcze jedno ambitne zadanie - pragniemy nawiązać współpracę z gimnazjami: na Ukrainie i w Niemczech. Przed nami dziesięć miesięcy wyťažonej pracy. Z pewnością będą to miesiące pełne wrażeń i bogate w nowe doświadczenia. Jak co roku liczymy na wspólną młodzież, kreatywnych i chętnych do współpracy rodziców oraz wsparcie władz miasta. (BNN)